

	Dom tretieho veku Bratislava - Petržalka	Ev. č.: 5/2025/R
	Interný dokument - Smernica	Strana 1/9

Smernica

Prijímanie, evidencia, zverejňovanie a použitie darov

Verzia	02	Platná od	22.08.2025
Revízia	00	Platná od	
Počet výtlačkov	01	Registratúrna značka	AC, A-10
Výtlačok číslo	01		

	Pre organizáciu upravil	Schválil
Meno	Lucia Pútecová	Denisa Vágner, MSc., MBA
Funkcia	Vedúca ekon. úseku	Riaditeľka zariadenia
Dátum	09.07.2025	22.08.2025
Podpis		

	Prijímanie, evidencia, zverejňovanie a použitie darov	Ev. č.: 5/2025/R Výtlačok číslo: 1
	Interný dokument - Smernica	Strana 2/9

1 Základné ustanovenie

Táto smernica upravuje vnútorné pravidlá prijímania, evidencie, zverejňovania a použitia darov od fyzických a právnických osôb v zariadení pre seniorov Dom tretieho veku, Polereckého 2 v Bratislave, v zriaďovateľskej pôsobnosti Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy (ďalej len „zriaďovateľ“), poskytujúceho sociálnu službu podľa § 35 v zariadení pre seniorov (ďalej len „ZpS“) zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o sociálnych službách“).

1.1 Skratky

Skratka	Význam
HM SR BA	Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
DTV	Dom tretieho veku
VPÚ	Vedúca prevádzkového úseku
D	Darca
DZ	Darovacia zmluva
VO	Výbor obyvateľov

1.2 Použité pojmy

Pojem/Rola	Útvar	Výklad
Dar		akákoľvek dobrovoľne darovaná vec, t. j. finančné prostriedky v hotovosti prijaté do pokladne alebo darované prevodom na účet, vecný dar, služba poskytnutá bez protihodnoty alebo protislužby.
Darca		fyzická alebo právnická osoba konajúca z vlastnej vôle bez nátlaku a bez nároku na akékoľvek zvýhodňovanie zo strany zariadenia.
Obdarovaný		prijímateľ daru od darcu, pričom nesmie darom podmieniť poskytovanie sociálnej služby, ani za žiadnych okolností nemôže zvýhodňovať nejakú osobu pred inou osobou.

2 Pravidlá pre prijímanie a odmietnutie darov

- DTV je oprávnený prijímať dary v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.
- DTV je oprávnený prijímať dary pre potreby prijímateľov sociálnej služby, prípadne zamestnancov, za účelom skvalitnenia a zlepšenia podmienok prijímateľov, prípadne skvalitnenia a zlepšenia pracovných podmienok zamestnancov.
- Prijímať dary môže štatutárny zástupca – riaditeľka DTV alebo ním poverený zamestnanec (ďalej len „riaditeľka“).
- DTV s darcom uzatvorí písomnú darovaciu zmluvu, ktorá je vyhotovená v dvoch origináloch, z ktorých jeden dostane darca a jeden obdarovaný.
- Darovacie zmluvy vyhotovuje a ich evidenciu vedie vedúci prevádzkového úseku v poradí podľa dátumu podpísania darovacej zmluvy a označuje ich poradovými číslami.
- Darovaciu zmluvu spolu s tlačivom – Informácia o spracúvaní osobných údajov v súvislosti s uzatvorením darovacej zmluvy vypracuje VPÚ a následne predloží na podpis riaditeľke a darcovi. Originál zmluvy a Informáciu o spracúvaní osobných údajov v súvislosti s uzatvorením darovacej zmluvy, podpísané zmluvnými stranami založí do evidencie darovacích zmlúv a kópiu odovzdá na založenie do účtovníctva.

	Prijímanie, evidencia, zverejňovanie a použitie darov	Ev. č.: 5/2025/R Výtlačok číslo: 1
	Interný dokument - Smernica	Strana 3/9

V prípade, že darca nesúhlasí so spracovaním osobných údajov v súvislosti s uzatvorením darovacej zmluvy, DTV nie je oprávnený darovaciu zmluvu uzatvoriť.

7. Vedúca prevádzkového úseku zabezpečí zverejnenie zmluvy v CRZ a na web stránke DTV v súlade s platnou legislatívou.
8. Ak darca viaže použitie finančného daru v darovacej zmluve na konkrétny účel, DTV ho môže použiť iba v súlade s uvedeným účelom. Ak si darca konkrétny účel použitia finančného daru v darovacej zmluve neurčí a ostane pri všeobecnej formulácii účelu – pre potreby obdarovaného, o jeho použití rozhodne riaditeľka v súlade s predmetom činnosti definovaným v zriaďovacej listine obdarovaného alebo s Výborom obyvateľov, ak je dar určený pre obyvateľov zariadenia.
9. V prípade daru vo forme finančných prostriedkov prevedených na určený účet zariadenia, prílohu darovacej zmluvy tvorí výpis z účtu.
10. V prípade finančného daru v hotovosti, príjme pokladník hotovosť do pokladne a následne odvedie na určený účet zariadenia. Prílohu darovacej zmluvy tvorí výpis z účtu.
11. Vecné a finančné dary sú príjmami obdarovaného v súlade s príslušnými právnymi predpismi a sú súčasťou jeho účtovníctva.
12. Dom tretieho veku môže odmietnuť dar, ak by prijatie daru bolo v rozpore s právnymi predpismi alebo dobrými mravmi, alebo ak by zariadeniu Dom tretieho veku vznikli neprimerané finančné, časové, priestorové prípadne iné komplikácie alebo dar nie je vhodný.

3 Dary a zamestnanci

1. Zamestnanci zariadenia DTV nesmú vyžadovať dary od prijímateľov alebo od ich blízkych osôb, ani od tretích osôb a podmieňovať tým kvalitu poskytovanej sociálnej služby.
2. Všetci zamestnanci sú povinní odmietnuť akékoľvek finančné alebo vecné dary, ktoré sú hmotne významné. O tejto skutočnosti informujú svojho nadriadeného, taktiež v prípade, ak by išlo o snahu iných osôb o ich „uplácanie“.
3. Pokiaľ je zamestnancovi dar ponúknutý, informuje dotčného darcu o možnosti uzatvoriť so zariadením DTV darovaciu zmluvu a odkáže ho na riaditeľku DTV, prípadne vedúcu prevádzkového úseku.
4. V prípade, že je zamestnanec zariadenia DTV obdarovaný prijímateľom sociálnej služby, príbuzným alebo inou osobou nefinančným darom za svoj pracovný výkon v nepatrnej hodnote, max. do 30 € (napr. káva, rôzne sladké a slané pochutiny, kvety...) a takýto dar je výlučne vyjadrením poďakovania a zo spoločenských dôvodov nie je vhodné takýto dar odmietnuť, môže si zamestnanec takýto dar ponechať. Nie je prípustné prijímať dary od prijímateľov sociálnych služieb, ktorí vzhľadom na svoj zdravotný stav nie sú schopní posúdiť zmysel a následky takéhoto konania.

4 Záverečné ustanovenia

1. Smernica je platná dňom podpisu riaditeľkou DTV.
2. Smernica nadobúda účinnosť 1.9.2025.
3. Prílohou smernice sú vzory darovacej zmluvy a informácie o spracovaní osobných údajov darcu.
4. Smernica je záväzná tak pre všetkých zamestnancov zariadenia DTV ako aj pre všetkých prijímateľov.
5. Touto smernicou sa ruší Smernica 11/2014/R Pravidlá a postup pri prijímaní darov zo dňa 2.1.2016.
6. Pri každej zmene dokumentu sa predchádzajúca verzia archivuje a nahradí novým vydaním v rámci riadenia dokumentov.
7. Oboznámenie s dokumentom, zmeny, revízia a validácia sa zaznamenávajú do formulárov Smernice riadenia dokumentácie.

	Prijímanie, evidencia, zverejňovanie a použitie darov	Ev. č.: 5/2025/R Výtlačok číslo: 1
	Interný dokument - Smernica	Strana 4/9

5 Prílohy

1. Vzor zmluvy o darovaní vecného daru
2. Vzor zmluvy o darovaní finančných prostriedkov (osobne)
3. Vzor zmluvy o darovaní finančných prostriedkov (na účet)
4. Informácia o spracovaní osobných údajov v súvislosti s uzatvorením darovacej zmluvy (vzor)

	Prijímanie, evidencia, zverejňovanie a použitie darov	Ev. č.: 5/2025/R Výtlačok číslo: 1
	Interný dokument - Smernica	Strana 5/9

Zmluva o darovaní vecného daru

uzavretá podľa ust. § 628 a nasl. Zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

Čl. I

Zmluvné strany

Obdarovaný: Dom tretieho veku
 Polereckého 2,851 04 Bratislava
 Zastúpený – Denisa Vágner, MSc., MBA, riaditeľ/ka
 IČO: 30842344
 (ďalej „obdarovaný“)

Darca:

 (ďalej „darca“)

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Darca na základe tejto zmluvy daruje Domu tretieho veku, Polereckého 2, 851 04 Bratislava (názov daru) v celkovej hodnote € (slovom eur).
2. Darca odovzdá dar obdarovanému osobne.
3. Obdarovaný dar prijíma pre potreby prijímateľov sociálnych služieb.

Čl. III

Čas plnenia zmluvy

1. Odovzdanie daru pri podpise tejto zmluvy a jeho použitie v čase podľa potrieb obdarovaného.

Čl. IV

Záverečné ustanovenia

1. Zmena zmluvy je možná výlučne písomnou formou so súhlasom oboch strán.
2. Zo zmluvy nevyplývajú žiadnej zo zmluvných strán iné záväzky, ako je v zmluve uvedené, ak nevyplývajú priamo zo zákona.
3. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z toho každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzatvorili dobrovoľne, že je vážnym prejavom ich slobodnej vôle a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

.....
 Denisa Vágner, MSc., MBA
 riaditeľka

.....
 (meno)
 darca

	Prijímanie, evidencia, zverejňovanie a použitie darov	Ev. č.: 5/2025/R Výtlačok číslo: 1
	Interný dokument - Smernica	Strana 6/9

Zmluva o darovaní finančných prostriedkov
uzavretá podľa ust. § 628 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

Čl. I

Zmluvné strany

Obdarovaný: Dom tretieho veku
 Polereckého 2,851 04 Bratislava
 Zastúpený – Denisa Vágner, MSc., MBA, riaditeľ/ka
 IČO: 30842344
 (ďalej „obdarovaný“)

Darca:

 (ďalej „darca“)

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Darca na základe tejto zmluvy daruje Domu tretieho veku, Polereckého 2, 851 04 Bratislava finančné prostriedky vo výške € (slovom.....eur).
2. Darca odovzdá dar na darovací účet obdarovaného: (*číslo účtu*)
3. Obdarovaný použije finančné prostriedky pre potreby prijímateľov sociálnych služieb.

Čl. III

Čas plnenia zmluvy

1. Odovzdanie daru pri podpise tejto zmluvy a jeho použitie v čase podľa potrieb obdarovaného.

Čl. IV

Záverečné ustanovenia

1. Zmena zmluvy je možná výlučne písomnou formou so súhlasom oboch strán.
2. Zo zmluvy nevyplývajú žiadnej zo zmluvných strán iné záväzky, ako je v zmluve uvedené, ak nevyplývajú priamo zo zákona.
3. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z toho každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzatvorili dobrovoľne, že je vážnym prejavom ich slobodnej vôle a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

.....
 Denisa Vágner, MSc., MBA
 riaditeľka

..... (*meno*)
 darca

	Prijímanie, evidencia, zverejňovanie a použitie darov	Ev. č.: 5/2025/R Výtlačok číslo: 1
	Interný dokument - Smernica	Strana 7/9

Zmluva o darovaní finančných prostriedkov
uzavretá podľa ust. § 628 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka

Čl. I

Zmluvné strany

Obdarovaný: Dom tretieho veku
Polereckého 2,851 04 Bratislava
Zastúpený – Denisa Vágner, MSc., MBA, riaditeľ/ka
IČO: 30842344
(ďalej „obdarovaný“)

Darca:
.....
.....
(ďalej „darca“)

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Darca na základe tejto zmluvy daruje Domu tretieho veku, Polereckého 2, 851 04 Bratislava finančné prostriedky vo výške € (slovom eur).
2. Darca odovzdá dar v hotovosti.
3. Obdarovaný použije finančné prostriedky pre potreby prijímateľov sociálnych služieb.

Čl. III

Čas plnenia zmluvy

1. Odovzdanie daru pri podpise tejto zmluvy a jeho použitie v čase podľa potrieb obdarovaného.

Čl. IV

Záverečné ustanovenia

1. Zmena zmluvy je možná výlučne písomnou formou so súhlasom oboch strán.
2. Zo zmluvy nevyplývajú žiadnej zo zmluvných strán iné záväzky, ako je v zmluve uvedené, ak nevyplývajú priamo zo zákona.
3. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z toho každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzatvorili dobrovoľne, že je vážnym prejavom ich slobodnej vôle a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

.....
Denisa Vágner, MSc., MBA
riaditeľka

..... (meno)
darc

	Prijímanie, evidencia, zverejňovanie a použitie darov	Ev. č.: 5/2025/R Výtlačok číslo: 1
	Interný dokument - Smernica	Strana 8/9

INFORMÁCIA O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV V SÚVISLOSTI S UZATVORENÍM DAROVACEJ ZMLUVY

- A. Dotknutá osoba (komu sa údaje spracúvajú):**
- B. Prevádzkovateľ (kto osobné údaje spracováva):** Dom tretieho veku, Polreckého 2,851 04 Bratislava, IČO: 30842344, rozpočtová organizácia Hlavného mesta SR Bratislavy.
- C. Rozsah spracúvania osobných údajov:** Osobné údaje fyzickej osoby, ktorá dobrovoľne poskytne dar prevádzkovateľovi, v rozsahu: meno, priezvisko a titul, adresa trvalého alebo prechodného pobytu.
- D. Účel spracúvania osobných údajov:** Uzatvorenie darovacej zmluvy, uplatňovanie práv a plnenie povinností z nej vyplývajúcich, vedenie účtovnej evidencie o poskytnutom dare.
- E. Právny základ spracúvania osobných údajov:** Osobné údaje sú spracúvané na nasledovnom právnom základe:
- podľa čl. 6 ods. 1. písm. b) Všeobecného nariadenia o ochrane údajov je spracúvanie nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy;
 - podľa čl. 6 ods. 1. písm. f) všeobecného nariadenia o ochrane údajov je spracúvanie nevyhnutné na účely oprávnených záujmov, ktoré sleduje prevádzkovateľ; oprávneným záujmom je uplatňovanie nárokov prevádzkovateľa vyplývajúcich zo zákona č. 448/2008 Z. z. o sociálnych službách v znení neskorších predpisov, z uzatvorenej zmluvy alebo z iného právneho vzťahu voči dotknutej osobe.
- Poskytnutie osobných údajov, ktoré spracúva prevádzkovateľ, je požiadavkou, ktorá je potrebná na uzavretie zmluvy, bez poskytnutia týchto údajov nie je možné prijatie daru a uzatvorenie darovacej zmluvy.
- F. Príjemcovia a kategórie príjemcov osobných údajov:** Spracúvané osobné údaje môžu byť v nevyhnutnom rozsahu poskytnuté ďalším osobám (príjemcom), najmä na účely plnenia povinností prevádzkovateľa vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov, a to nasledovným osobám:
- zamestnanci a iné osoby poverené prevádzkovateľom spracúvaním osobných údajov,
 - zriaďovateľ prevádzkovateľa: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava a jeho orgány,
 - právni zástupcovia prevádzkovateľa.
- G. Doba uchovávania osobných údajov:** Spracúvané osobné údaje sa v zásade uchovávajú najdlhšie po dobu plynutia premlčacích lehôt a lehôt uloženia registratúrnych záznamov podľa registratúrneho plánu prevádzkovateľa.
- H. Práva osoby, ktorej osobné údaje sa spracúvajú:** Dotknutá osoba má v súvislosti s poskytnutím osobných údajov nasledovné práva:
- právo požadovať od prevádzkovateľa potvrdenie, aké údaje sú o nej spracúvané a právo na prístup k osobným údajom týkajúcim sa dotknutej osoby,
 - právo na opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov,
 - právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov,
 - práva na prenosnosť osobných údajov, teda právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi bez toho, aby jej v tom prevádzkovateľ bránil,
 - právo podať sťažnosť dozornému orgánu, najmä v členskom štáte svojho obvyklého pobytu, mieste výkonu práce alebo v mieste údajného porušenia, ak sa domnieva, že spracúvanie osobných údajov, ktoré sa jej týka, je v rozpore so Všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov, dozorným orgánom na

	Prijímanie, evidencia, zverejňovanie a použitie darov	Ev. č.: 5/2025/R Výtlačok číslo: 1
	Interný dokument - Smernica	Strana 9/9

území Slovenskej republiky je: Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, so sídlom
 Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, Slovenská republika.

Potvrdzujem, že som bol pred uzatvorením darovacej zmluvy oboznámený s uvedenými podmienkami spracovania osobných údajov.

V Bratislave, dňa

Podpis dotknutej osoby: _____